

ed by the Chief Electoral Officer pursuant to subsection 20(1).

5. (1) Subsection 15(4) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

Delegation of powers

(4) Subject to section 326, the returning officer for an electoral district may, with the prior approval of the Chief Electoral Officer, authorize any person acting under the returning officer's direction to exercise and perform any of the powers and duties conferred or imposed on the returning officer by this Act, except the powers and duties conferred or imposed on the returning officer by sections 12, 73, 81 to 92, 169 to 173, 179, 184, 189 to 191 and 324.

(2) Section 15 of the said Act is further amended by adding thereto the following subsection:

Oath

(6) Every person referred to in subsection (4) on whom duties are conferred or imposed pursuant to that subsection shall take an oath, in the prescribed form, to perform faithfully those duties without partiality, fear, favour or affection.

6. Section 16 of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

Appointment of substitute

16. (1) Where an assistant returning officer dies, resigns, becomes disqualified or incapable of acting or refuses to act, or is removed from office for any other reason, the returning officer who appointed the assistant returning officer shall at once appoint a substitute, who, on appointment, shall take an oath as required by subsection 15(2).

Tenure of office of assistant returning officer

(2) Subject to this section, every assistant returning officer holds office during the pleasure of the returning officer who appointed the assistant returning officer and, after the returning officer ceases to hold office, until the returning officer's successor has appointed a new assistant returning officer.

Duties of returning officer

(3) A returning officer shall (a) forthwith after removing an assistant returning officer from office, notify the assistant returning officer in writing of the

5. (1) Le paragraphe 15(4) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

5

(4) Sous réserve de l'article 326, le directeur du scrutin d'une circonscription peut, avec l'autorisation du directeur général des élections, autoriser tout membre de son personnel à exercer les fonctions que lui attribue la présente loi, à l'exception de celles qui sont visées aux articles 12, 73, 81 à 92, 169 à 173, 179, 184, 189 à 191 et 324.

Délégation

5

10

(2) L'article 15 de la même loi est modifié par adjonction de ce qui suit :

20

(6) Tout membre du personnel du directeur du scrutin visé au paragraphe (4) s'engage sous serment, selon la formule prescrite, à remplir fidèlement ses fonctions sans partialité, crainte, faveur ni affection.

Serment

15

25

6. L'article 16 de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

30

16. (1) Si le directeur adjoint du scrutin décède, démissionne, devient inhabile ou incapable d'agir, refuse d'agir ou est destitué de sa charge pour tout autre motif, le directeur du scrutin qui l'a nommé nomme sans délai un remplaçant qui, dès sa nomination, prête serment en conformité avec le paragraphe 15(2).

Nomination d'un remplaçant

25

35

(2) Sous réserve des autres dispositions du présent article, chaque directeur adjoint du scrutin reste en fonction suivant le bon plaisir du directeur du scrutin qui l'a nommé, et, dans le cas où la charge de directeur du scrutin est vacante, jusqu'à ce que son successeur ait nommé un nouveau directeur adjoint du scrutin.

Durée des fonctions du directeur adjoint du scrutin

30

35

(3) Le directeur du scrutin avise immédiatement par écrit le directeur adjoint du scrutin lorsqu'il le démet de ses fonctions et envoie une copie de l'avis au directeur général des élections. Le directeur du scrutin avi-

Avis à transmettre

40